

Auch in anderer Hinsicht ist der Ausgangspunkt der Schiffahrtspropaganda ein von anderen Reklameüberlegungen völlig verschiedener. Ich möchte hier nur ein Beispiel herausgreifen, aus dem sich die völlige Verschiebung der Schiffahrtspropaganda in den letzten Jahren ergibt und das auf den Umfang der Reklamaßnahmen wesentlichen Einfluß ausübt. Während die Gesetzgebungen der überseeischen Länder vor dem Kriege fast ungehemmte Einwanderung zuließen und die Gesetzgebungen der wesentlichen, an der Auswanderung beteiligten diesseitigen Länder der Propagierung und Organisation der Auswanderung nur stellenweise Hindernisse in den Weg legten, trat im Laufe der letzten Jahre in beiden Richtungen eine Wandlung ein, die die Basis des Schiffahrtsgeschäfts und ihrer Propaganda völlig veränderte. Die Einwanderungsmöglichkeiten

from the very beginning. They narrow down mercantile freedom but they are no barrier to success.

In another respect too, shipping propaganda must be approached in quite another fashion than other advertising campaigns. I shall take only one example to demonstrate the complete change which has come over shipping propaganda in the last few years and which exercises considerable influence upon its advertising methods. Whereas the statutes of foreign lands before the war allowed of almost unlimited immigration and the statutes of most European countries put but few hindrances in the way of the encouragement and organisation of emigration, a radical change has come about in both respects, which has wholly revolutionized the basis of shipping business and its advertising. In connection with the economic crisis which was apparent everywhere, possibilities of emigration were diminished in ever increasing measure in the oversea countries. This may be regarded as a natural market phenomenon, to which other branches of business and their advertising were also subjected in another form—perhaps that of customs difficulties. But conditions for shipping propaganda have changed incomparably since the countries most prone to immigration began to issue statutory prohibitions of all encouragement to immigration. Thus shipping propaganda was not merely influenced and limited on account of decreasing possibilities of doing business, but in accordance with prohibitory laws. Such possibilities as there were of doing business



Illustrations A. A. Ritscher-Bremen

Inside Pages of a Folder



21



*D*er reale Wert des Reisens liegt in seiner Beschaulichkeit trotz der rauschenden Tumulte der Zeit. Nur wer es versteht, sich der Ruhe mit Grasf zu hingeben, wird bis zu dem Tag Entspannung, an dem das Reiseziel nahe ist und die Küste dem den zuvarenden Schiffen ihre geforderten Güter entgegenendet.



*E*njoy the benefit of the voyage can only be obtained by exercising contemplativeness despite the frenzied rush of time. Only those who know how to surrender themselves to and enjoy tranquillity exercise relaxation right up to the day on which the winged messengers from the foreign coast meet the approaching ship.



*New York in Sicht  
New York in view*